

# Gen

## Chapter 11

Serbian Interlinear

Reference: Sveto Pismo (Daničić-Karadžić 1868)

וַיְהִי כֹל-הָאָרֶץ שְׂפָה אַחַת וּדְבָרִים אֶחָדִים: 1  
и-настанише-се речи. и-истих — једног-језика земља сва И-беше  
[H3427](#) [H1697](#) [H0259](#) [H8193](#) [H0776](#) [H3605](#) [H1961](#)

A beše na celoj zemlji jedan jezik i jednake reči.

וַיָּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבּוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ 2  
и-настанише-се Шинар, у-земљи равницу нађоше с-истока, кад-кронуше И-би,  
[H8347](#) [H8152](#) [H0776](#) [H1237](#) [H4672](#) [H5265](#) [H1961](#)  
שָׁם:  
тамо.  
[H8033](#)

A kad otidoše od istoka, nađoše ravnicu u zemlji senarskoj, i naseliše se onde.

וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ 3  
у-ватри; и-да-их-печемо опеке да-правимо хајде другом: — један И-рекоше  
[H8316](#) [H8313](#) [H3843](#) [H3051](#) [H7453](#) [H0413](#) [H0376](#) [H0559](#)  
וְהָיָה לְהֵם  
уместо-малтера. — им-би а-смола уместо-камена, опека — и-би-им  
[H1961](#) [H2564](#) [H0068](#) [H3843](#) [H1961](#)

Pa rekoše među sobom: Hajde da pravimo ploče i da ih u vatri pečemo. I behu im opeke mesto kamena i smola zemljana mesto kreča.

וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ 4  
до-неба, којој-ће-врх-бити и-кулу град себи да-саградимо хајде И-рекоше:  
[H8064](#) [H4026](#) [H1129](#) [H3051](#) [H0559](#)  
וְנִעַשְׂתָּהּ לְנוּ שָׁם פֶּן-יָפִיץ עַל-פְּנֵי כָל-הָאָרֶץ:  
земље. целе лицу по расијемо да-се-не име; себи и-да-створимо  
[H0776](#) [H3605](#) [H6440](#) [H6435](#) [H8034](#)

Posle rekoše: Hajde da sazidamo grad i kulu, kojoj će vrh biti do neba, da stečemo sebi ime, da se ne bismo rasejali po zemlji.

וַיְרֵד וַיְרֵד וַיְרֵד וַיְרֵד וַיְרֵד וַיְרֵד וַיְרֵד וַיְרֵד 5  
људски. синови грађаху коју кулу и град — да-види Господ И-сиђе  
[H0120](#) [H1129](#) [H4026](#) [H0853](#) [H0853](#) [H7200](#) [H3068](#) [H3381](#)

A Gospod siđe da vidi grad i kulu, što zidahu sinovi čovečiji.

וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ 6  
им-је-почетак и-ово свима; један и-језик један народ гле, Господ: И-рече  
[H2088](#) [H3605](#) [H0259](#) [H8193](#) [H0259](#) [H2005](#) [H3068](#) [H0559](#)  
לַעֲשׂוֹת לְעֵשׂוֹת לְעֵשׂוֹת לְעֵשׂוֹת לְעֵשׂוֹת לְעֵשׂוֹת לְעֵשׂוֹת לְעֵשׂוֹת  
учинити. науму што ништа — бити-немогуће неће-им а-сада чињења;  
[H2161](#) [H3605](#) [H1992](#) [H1219](#) [H3808](#) [H6258](#)

I reče Gospod: Gle, narod jedan, i jedan jezik u svih, i to počеше raditi, i neće im smetati ništa da ne urade šta su naumili.

אִישׁ	יִשְׁמְעוּ	לֹא	אֲשֶׁר	שְׂפָתָם	שָׁם	וְנִבְּלָהּ	גְּרָדָהּ	הָבָה	7
један	разумеју	—	да-не	језик-њихов,	тамо	и-да-помутимо	да-сиђемо	Хајде	
<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H8193</a>	<a href="#">H8033</a>		<a href="#">H3381</a>	<a href="#">H3051</a>	

שֵׁפֶת	רְעֵהוּ:
говор	другог.
<a href="#">H8193</a>	<a href="#">H7453</a>

Hajde da siđemo, i da im pometemo jezik, da ne razumeju jedan drugog šta govore.

לְבַנְתָּ	וְיִחְדְּלוּ	הָאָרֶץ	כָּל-	פְּנֵי	עַל-	מִשָּׁם	אֲתָם	יְהוָה	וַיִּפֶן	8
градити	и-престадоха	земље;	целе	лицу	по	одатле	их	Господ	И-расија	
<a href="#">H1129</a>	<a href="#">H2308</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H6440</a>		<a href="#">H8033</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3068</a>		

הָעִיר:
град.

Tako ih Gospod rasu odande po svojoj zemlji, te ne sazidaše grada.

עַל-	כֹּן	קָרָא	שְׁמָהּ	בְּבָל	כִּי-	שָׁם	בְּלָל	יְהוָה	שֵׁפֶת	כָּל-	9
Стога	се	назва	именом	Вавилон;	јер	тамо	помути	Господ	језик	целе	
		<a href="#">H7121</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H0894</a>		<a href="#">H8033</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H8193</a>	<a href="#">H3605</a>	

הָאָרֶץ	וּמִשָּׁם	הַפִּיצָם	יְהוָה	עַל-	פְּנֵי	כָּל-	הָאָרֶץ:	פ
земље;	и-одатле	их-расија	Господ	по	лицу	целе	земље.	(одељак)
<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H8033</a>		<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0776</a>	

Zato se prozva Vavilon, jer onde pomete Gospod jezik cele zemlje, i odande ih rasu Gospod po svojoj zemlji.

אֵלֶּה	תּוֹלְדֹת	שָׁם	שָׁם	בֶּן-	מֵאֵת	שָׁנָה	וַיּוֹלֵד	אֶת-	אַרְפַּכְשָׁד	10
Ово-су	родови	Симови.	Сим	беше-стар	сто	година	и-роди	—	Арфаксада,	
<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H8435</a>	<a href="#">H8035</a>	<a href="#">H8035</a>		<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0775</a>	

שָׁנִים	אַחַר	הַמְבּוּל:
две-године	после	потопа.
<a href="#">H8141</a>		<a href="#">H3999</a>

Ovo je pleme Simovo: beše Simu sto godina, kad rodi Arfaksada, druge godine posle potopa.

וַיְחִי-	שָׁם	אַחֲרַי	הוֹלִידוּ	אֶת-	אַרְפַּכְשָׁד	חֲמִשָּׁ	מֵאוֹת	שָׁנָה	וַיּוֹלֵד	11
И-поживе	Сим	после	рођења	—	Арфаксада	пет	стотина	година;	и-роди	
<a href="#">H2421</a>	<a href="#">H8035</a>		<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0775</a>	<a href="#">H2568</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H3205</a>	

בָּנִים	וּבְנֹת:	ס
синове	и-kћери.	(одељак)
<a href="#">H1323</a>		

A rodiv Arfaksada požive Sim pet stotina godina, rađajući sinove i kćeri.

וַאֲרַפְכְּשָׁד	חָי	חֲמִשָּׁ	וּשְׁלֹשִׁים	שָׁנָה	וַיּוֹלֵד	אֶת-	שָׁלַח:
A-Арфаксад	поживе	тридесет-пет	—	година,	и-роди	—	Шалаха.
<a href="#">H0775</a>	<a href="#">H2421</a>	<a href="#">H2568</a>	<a href="#">H7970</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7974</a>

A Arfaksad požive trideset i pet godina, i rodi Salu;

וַיְחִי	אַרְפַּכְשָׁד	אַחֲרַי	הוֹלִידוּ	אֶת-	שָׁלַח	שְׁלֹשׁ	שָׁנִים	וַאֲרַבַּע	מֵאוֹת	13
И-поживе	Арфаксад	после	рођења	—	Шалаха	четиристо	и-три	—	—	
<a href="#">H2421</a>	<a href="#">H0775</a>		<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7974</a>	<a href="#">H7969</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H0702</a>	<a href="#">H3967</a>	

שָׁנָה	וַיּוֹלֵד	בָּנִים	וּבְנֹת:	ס
године;	и-роди	синове	и-kћери.	(одељак)
<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H3205</a>		<a href="#">H1323</a>	

a rodiv Salu požive Arfaksad četiri stotine i tri godine, rađajući sinove i kćeri.

וְשָׁלַח	קִי	שְׁלֹשִׁים	שָׁנָה	וַיֹּלְדוּ	אֶת-	עֶבֶר:	14
A-Шалах	поживе	тридесет	година,	и-роди	—	Евера.	
<a href="#">H7974</a>	<a href="#">H2421</a>	<a href="#">H7970</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5677</a>	

A Sala požive trideset godina, i rodi Evera;

וַיְחִי-	שָׁלַח	אַחֲרָיו	הוֹלִידוּ	אֶת-	עֶבֶר	שְׁלֹשׁ	שָׁנִים	וְאַרְבַּע	מֵאוֹת	שָׁנָה	15
И-поживе	Шалах	после	рођења	—	Евера	четиристо	и-три	—	—	године;	
<a href="#">H2421</a>	<a href="#">H7974</a>		<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5677</a>	<a href="#">H7969</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H0702</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H8141</a>	
			וַיֹּלְדוּ	בָּנִים	וּבָנוֹת:	ס					
			и-роди	синове	и-kћери.	(одељак)					
			<a href="#">H3205</a>		<a href="#">H1323</a>						

a rodiv Evera požive Sala četiri stotine i tri godine, rađajući sinove i kćeri.

וַיְחִי-	עֶבֶר	אַרְבַּע	וְשֹׁלְשִׁים	שָׁנָה	וַיֹּלְדוּ	אֶת-	פֶּלֶג:	16
И-поживе	Евер	тридесет-четири	—	године,	и-роди	—	Пелега.	
<a href="#">H2421</a>	<a href="#">H5677</a>	<a href="#">H0702</a>	<a href="#">H7970</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6389</a>	

A Ever požive trideset i četiri godine, i rodi Faleka;

וַיְחִי-	עֶבֶר	אַחֲרָיו	הוֹלִידוּ	אֶת-	פֶּלֶג	שְׁלֹשִׁים	שָׁנָה	וְאַרְבַּע	מֵאוֹת	17
И-поживе	Евер	после	рођења	—	Пелега	четиристо	и-тридесет	—	—	
<a href="#">H2421</a>	<a href="#">H5677</a>		<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6389</a>	<a href="#">H7970</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H0702</a>	<a href="#">H3967</a>	
			וַיֹּלְדוּ	בָּנִים	וּבָנוֹת:	ס				
			и-роди	синове	и-kћери.	(одељак)				
			<a href="#">H3205</a>		<a href="#">H1323</a>					

a rodiv Faleka požive Ever četiri stotine i trideset godina, rađajući sinove i kćeri.

וַיְחִי-	פֶּלֶג	שְׁלֹשִׁים	שָׁנָה	וַיֹּלְדוּ	אֶת-	רְעוּ:	18
И-поживе	Пелег	тридесет	година,	и-роди	—	Рева.	
<a href="#">H2421</a>	<a href="#">H6389</a>	<a href="#">H7970</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7466</a>	

A Falek požive trideset godina, i rodi Ragava;

וַיְחִי-	פֶּלֶג	אַחֲרָיו	הוֹלִידוּ	אֶת-	רְעוּ	תִּשְׁעַ	שָׁנִים	וּמֵאוֹתַיִם	שָׁנָה	וַיֹּלְדוּ	19
И-поживе	Пелег	после	рођења	—	Рева	двеста	и-девет	—	година;	и-роди	
<a href="#">H2421</a>	<a href="#">H6389</a>		<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7466</a>	<a href="#">H8672</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H3205</a>	
			וַיֹּלְדוּ	בָּנִים	וּבָנוֹת:	ס					
			и-роди	синове	и-kћери.	(одељак)					
			<a href="#">H3205</a>		<a href="#">H1323</a>						

a rodiv Ragava požive Falek dvesta i devet godina, rađajući sinove i kćeri.

וַיְחִי	רְעוּ	שְׁתַּיִם	וְשֹׁלְשִׁים	שָׁנָה	וַיֹּלְדוּ	אֶת-	שְׂרוּג:	20
И-поживе	Реу	тридесет-две	—	године,	и-роди	—	Серуга.	
<a href="#">H2421</a>	<a href="#">H7466</a>	<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H7970</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8286</a>	

A Ragav požive trideset i dve godine, i rodi Seruha;

וַיְחִי	רְעוּ	אַחֲרָיו	הוֹלִידוּ	אֶת-	שְׂרוּג	שִׁבְעַ	שָׁנִים	וּמֵאוֹתַיִם	שָׁנָה	21
И-поживе	Реу	после	рођења	—	Серуга	двеста	и-седам	—	година;	
<a href="#">H2421</a>	<a href="#">H7466</a>		<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8286</a>	<a href="#">H7651</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H8141</a>	
			וַיֹּלְדוּ	בָּנִים	וּבָנוֹת:	ס				
			и-роди	синове	и-kћери.	(одељак)				
			<a href="#">H3205</a>		<a href="#">H1323</a>					

a rodiv Seruha požive Ragav dvesta i sedam godina, rađajući sinove i kćeri.

וַיְחִי	שְׁרוּג	שְׁלִשִׁים	שָׁנָה	וַיֹּלְדַ	אֶת־	נָחֹר:	22
И-поживе	Серуг	тридесет	година,	и-роди	—	Нахора.	
<a href="#">H2421</a>	<a href="#">H8286</a>	<a href="#">H7970</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5152</a>	

A Seruh požive trideset godina, i rodi Nahora;

וַיְחִי	שְׁרוּג	אַחֲרַי	הוֹלִידוּ	אֶת־	נָחֹר	מֵאֲתַיִם	שָׁנָה	וַיֹּלְדַ	בָּנִים	23
И-поживе	Серуг	после	рођења	—	Нахора	двеста	година;	и-роди	синове	
<a href="#">H2421</a>	<a href="#">H8286</a>		<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5152</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H3205</a>	
										וּבְגָזוֹת: (одељак) и-kћери. <a href="#">H1323</a>

a rodiv Nahora požive Seruh dvesta godina, rađajući sinove i kćeri.

וַיְחִי	נָחֹר	תְּשַׁע	וְעֶשְׂרִים	שָׁנָה	וַיֹּלְדַ	אֶת־	תָּרַח:	24
И-поживе	Нахор	двадесет-девет	—	година,	и-роди	—	Теру.	
<a href="#">H2421</a>	<a href="#">H5152</a>	<a href="#">H8672</a>	<a href="#">H6242</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8646</a>	

A Nahor požive dvadeset i devet godina, i rodi Taru;

וַיְחִי	נָחֹר	אַחֲרַי	הוֹלִידוּ	אֶת־	תָּרַח	תְּשַׁע־	עֶשְׂרָה	שָׁנָה	וּמֵאֲתַת	שָׁנָה	25
И-поживе	Нахор	после	рођења	—	Тере	сто	и-деветнаест	—	—	година;	
<a href="#">H2421</a>	<a href="#">H5152</a>		<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8646</a>	<a href="#">H8672</a>	<a href="#">H6240</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H8141</a>	
											וַיֹּלְדַ
											и-роди
											<a href="#">H3205</a>
											וּבְגָזוֹת: (одељак) и-kћери. <a href="#">H1323</a>

a rodiv Taru požive Nahor sto i devetnaest godina, rađajući sinove i kćeri.

וַיְחִי־	תָּרַח	שְׁבַעִים	שָׁנָה	וַיֹּלְדַ	אֶת־	אַבְרָם	אֶת־	נָחֹר	וְאֶת־	26
И-поживе	Тера	седамдесет	година,	и-роди	—	Аврама,	—	Нахора	и	
<a href="#">H2421</a>	<a href="#">H8646</a>	<a href="#">H7657</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0087</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5152</a>	<a href="#">H0853</a>	
										הָרָן: Арана. <a href="#">H2039</a>

A Tara požive sedamdeset godina, i rodi Avrama, Nahora i Arana.

וַיֵּלֶה	תּוֹלְדוֹת	תָּרַח	תְּרַח	הוֹלִידַ	אֶת־	אַבְרָם	אֶת־	נָחֹר	וְאֶת־	הָרָן	27
A-ово-су	родови	Терини.	Тера	роди	—	Аврама,	—	Нахора	и	Арана;	
<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H8435</a>	<a href="#">H8646</a>	<a href="#">H8646</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0087</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5152</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2039</a>	
											וְהָרָן
											а-Аран
											<a href="#">H2039</a>
											אֶת־
											לֹטָ:
											<a href="#">H3876</a>

A ovo je pleme Tarino: Tara rodi Avrama, Nahora i Arana; a Aran rodi Lota.

וַיָּמָת	הָרָן	עַל־	פָּנָי	תָּרַח	אָבִיו	בְּאֶרֶץ	מוֹלְדוֹתוֹ	בְּאוּר	כַּשְׁדִּים:	28
И-умре	Аран	пред	лицем	Тере,	оца-свог,	у-земљи	рођења-свог,	у-Uру	халдејском.	
<a href="#">H4191</a>	<a href="#">H2039</a>		<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H8646</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H4138</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3778</a>	

I umre Aran pre Tare oca svog na postojbini svojoj, u Uru haldejskom.

שָׂרָה אַבְרָם אִשְׁתֵּי שֵׁם נָשִׁים לָהֶם וְנַחֲוֹר אַבְרָם וַיִּקַּח 29  
 беше–Сараја, Аврамовој жени име жене; узеше–себи и–Нахор, Аврам И–оженише–се  
[H8297](#) [H0087](#) [H0802](#) [H8034](#) [H0802](#) [H5152](#) [H0087](#) [H3947](#)

וְשֵׁם אִשְׁתֵּי נַחֲוֹר מְלַכָּה בְּתֻלָּה אָבִי הָרֵן אִשְׁתֵּי וְשֵׁם  
 Јескиног. и–оца Мелхиног оца Аранова, кћи Мелха, Нахоровој жени а–име  
[H3252](#) [H0001](#) [H4435](#) [H0001](#) [H2039](#) [H1323](#) [H4435](#) [H5152](#) [H0802](#) [H8034](#)

I oženi se Avram i Nahor, i ženi Avramovoj beše ime Sara a ženi Nahorovoj ime Melha, kći Arama oca Melhe i Jeshe.

וַתְּהִי אֵין עַקְרָה שָׂרָה וַתְּהִי 30  
 порода. — није–имала нероткиња; Сараја А–беше  
[H2056](#) [H0369](#) [H6135](#) [H8297](#) [H1961](#)

A Sara beše nerotkinja, i ne imaše poroda.

וַיִּקַּח תָּרַח אֶת־ אַבְרָם בְּנוֹ וְאֶת־ לוֹט בְּנוֹ הָרֵן בֶּן־ בְּנוֹ 31  
 свог, унука Арановог, сина Лота, и сина–свог, Аврама, — Тера И–узе  
[H2039](#) [H3876](#) [H0853](#) [H0087](#) [H0853](#) [H8646](#) [H3947](#)

וְאֶת־ שָׂרָי כְּלָתוֹ אִשְׁתֵּי אַבְרָם בְּנוֹ וַיֵּצְאוּ אֹתָם מֵאֹר  
 Сарају, и снаху–своју, Аврама, жену снаху–своју, и  
[H8297](#) [H0853](#) [H0802](#) [H3618](#) [H0087](#) [H0802](#) [H318](#) [H0854](#)

כְּשָׂדִים לָלֶכֶת אֶרֶץ אֶת־ כְּנָעַן וַיָּבֹאוּ עַד־ הָרֵן וַיָּשְׁבוּ שָׁם  
 халдејског, да–иду у–земљу хананску; до и–дођоше Харана и–настанише–се тамо.  
[H0776](#) [H3212](#) [H3778](#) [H5704](#) [H0935](#) [H3427](#) [H8033](#)

I uze Tara sina svog Avrama i Lota sina Aronovog, unuka svog, i Saru snahu svoju, ženu Avrama sina svog; i pođoše zajedno iz Ura haldejskog da idu u zemlju hanansku, i dođoše do Harana, i onde se nastaniše.

וַיִּהְיוּ יָמֵי־ תָּרַח חֲמֵשׁ וּמְאָתָּים שָׁנִים וַיָּמָתָה שָׁנָה וַיָּבֹאוּ בְּחָרָן : 32  
 И–беху дани Терини двеста и–пет година; — и–умре у–Харану.  
[H8646](#) [H4191](#) [H8141](#) [H3967](#) [H8141](#) [H2568](#) [H8646](#) [H3117](#) [H1961](#)

I požive Tara svega dvesta i pet godina; i umre Tara u Haranu.